

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

WT/DS248/12  
8 de mayo de 2002

(02-2647)

Original: inglés

## ESTADOS UNIDOS - MEDIDAS DE SALVAGUARDIA DEFINITIVAS SOBRE LAS IMPORTACIONES DE DETERMINADOS PRODUCTOS DE ACERO

### Solicitud de establecimiento de un grupo especial presentada por las Comunidades Europeas

La siguiente comunicación, de fecha 7 de mayo de 2002, dirigida por la Delegación Permanente de las Comunidades Europeas al Órgano de Solución de Diferencias, se distribuye de conformidad con el párrafo 2 del artículo 6 del ESD.

Mediante la Proclamación 7529 de 5 de marzo de 2002, titulada "Para facilitar el ajuste positivo a la competencia que suponen las importaciones de determinados productos de acero", y explicada en un Memorándum de 5 de marzo de 2002 titulado "Medidas tomadas por el Presidente de los Estados Unidos de América en virtud del artículo 203 de la Ley de Comercio de 1974 con respecto a determinados productos de acero" (publicados en el *Federal Register* de 7 de marzo de 2002, volumen 67, N° 45), los Estados Unidos de América (los Estados Unidos) impusieron medidas de salvaguardia definitivas en forma de un aumento de los derechos aplicados a las importaciones de determinados productos de acero y de un contingente arancelario a las importaciones de "desbastes". Estas medidas son efectivas a partir del 20 de marzo de 2002.

En opinión de las Comunidades Europeas, estas medidas y los informes de la Comisión de Comercio Internacional de los Estados Unidos (USITC) a que se refieren son incompatibles con las obligaciones que incumben a los Estados Unidos en virtud de los Acuerdos abarcados en el sentido del párrafo 1 del artículo 1 del *Entendimiento relativo a las normas y procedimientos por los que se rige la solución de diferencias* (ESD).

El 7 de marzo de 2002 las Comunidades Europeas iniciaron los procedimientos previstos en el artículo 4 del ESD, el párrafo 1 del artículo XXII del *Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio de 1994* (GATT de 1994) y el artículo 14 del *Acuerdo sobre Salvaguardias*, solicitando la celebración de consultas con los Estados Unidos. Esta solicitud se distribuyó con las firmas WT/DS248/1, G/L/527 y G/SG/D20/1, de 13 de marzo de 2002. Las consultas tuvieron lugar en Ginebra los días 11 y 12 de abril de 2002 y, aunque contribuyeron a una mejor comprensión de las respectivas posiciones, no permitieron llegar a una solución de la diferencia.

Con miras a resolver esta diferencia, las Comunidades Europeas solicitan por la presente el establecimiento de un grupo especial de conformidad con el artículo 6 del ESD, el artículo XXIII del GATT de 1994 y el artículo 14 del *Acuerdo sobre Salvaguardias* en relación con las medidas de salvaguardia definitivas mencionadas *supra*, impuestas por los Estados Unidos a las importaciones de productos de acero.

./.

Específicamente, las Comunidades Europeas consideran y piden que el grupo especial constate que las medidas de salvaguardia de los Estados Unidos son incompatibles con las disposiciones del GATT de 1994 y del *Acuerdo sobre Salvaguardias*, en particular porque:

- no se cumplió la condición previa de "evolución imprevista de las circunstancias" establecida en el párrafo 1 del artículo XIX del GATT de 1994;
- en el caso de muchos de los productos importados objeto de la investigación, no se produjo el aumento de las importaciones previsto en el párrafo 1 del artículo 2 del *Acuerdo sobre Salvaguardias*;
- en el caso de determinados productos, se utilizó una definición incorrecta de las ramas de producción nacional pertinentes que producen productos similares o directamente competidores de los presuntamente importados en mayor cantidad, según lo requerido por el párrafo 1 del artículo 2 y el párrafo 2 a) del artículo 4, en conjunción con el párrafo 1 c) el artículo 4 del *Acuerdo sobre Salvaguardias*;
- las ramas de producción nacional pertinentes no sufrieron daño grave ni amenaza de daño grave, según lo requerido por el párrafo 1 del artículo 2 y el párrafo 2 a) del artículo 4 del *Acuerdo sobre Salvaguardias*;
- el aumento de las importaciones que pueda haberse producido no causó daño grave ni amenaza de daño grave a las ramas de producción nacional pertinentes, según lo requerido por el párrafo 1 del artículo 2 y el párrafo 2 b) del artículo 4 del *Acuerdo sobre Salvaguardias*, en particular porque las ramas de producción nacional pertinentes no sufrieron daño y porque el daño o la amenaza de daño causados por otros factores se atribuyeron a las importaciones;
- las medidas de salvaguardia de los Estados Unidos no se aplican sólo en la medida necesaria para prevenir o remediar el daño grave, según lo requerido por el párrafo 1 del artículo 5 del *Acuerdo sobre Salvaguardias*;
- no existe paralelismo entre los productos respecto de los cuales se constató o alegó un aumento de las importaciones en el sentido del párrafo 1 del artículo 2 del *Acuerdo sobre Salvaguardias*, y los productos con respecto a los cuales se impusieron las medidas de protección, lo que es contrario al principio inherente al párrafo 1 del artículo 2, el párrafo 2 del artículo 4 y el párrafo 1 del artículo 5 del *Acuerdo sobre Salvaguardias*;
- ni el informe de la investigación ni los demás documentos pertinentes establecen adecuadamente las constataciones y conclusiones razonadas de todas las cuestiones de hecho o de derecho pertinentes, incluida la justificación de las medidas efectivamente aplicadas y de todos los demás elementos mencionados *supra*, según lo requerido en el párrafo 1 del artículo 3 del *Acuerdo sobre Salvaguardias*; tampoco se facilita el análisis ni la demostración requeridos por el párrafo 2 c) del artículo 4 del *Acuerdo sobre Salvaguardias*.

Las Comunidades Europeas solicitan que se establezca el grupo especial con el mandato estándar previsto en el artículo 7 del *ESD*.

Las Comunidades Europeas piden que se inscriba la presente solicitud en el orden del día de la reunión del Órgano de Solución de Diferencias del 22 de mayo de 2002.